

BOIRE & MANGER

ESSEN UND TRINKEN / DRINKING AND EATING

HÔTELS – RESTAURANTS

HOTELS – RESTAURANTS

1. Grand Hôtel Bella Tola Cuisine raffinée d'ici et d'ailleurs, mets valaisans et du terroir	+41 27 475 14 44
2. Le Beausite Cuisine délicate et variée, mets valaisans et du terroir	+41 27 475 15 86
3. La Fougère Pizzas, cuisine valaisanne, mets cuisinés	+41 27 475 11 74
5. Le Grand Chalet Favre Cuisine raffinée d'ici et d'ailleurs, mets valaisans et du terroir	+41 27 475 11 28
6. Le Prilett Pizzas, cuisine valaisanne, mets cuisinés	+41 27 475 11 55
8. Grand Hôtel du Cervin Brasserie avec produits maison et de saison	+41 27 475 20 00
RESTAURANTS	
4. La Poste Cuisine française, mets valaisans, spécialité de charbonnade	+41 27 475 15 08
7. Panoramik Tea-room, snack, spécialités belges, petite restauration	+41 27 475 11 58
BOIRE UN VERRE... (OU DEUX) LUST AUF EINEN DRINK? / HAVE A DRINK... (OR TWO)	
9. Azimut – Pub Jeux de bar	+41 76 483 87 17
10. Caveau de dégustation de Jean-Marie Pont	+41 70 262 02 43
11. Tapouk – Bar après-ski	+41 27 475 13 48
38. Tir' Bouch' avec petite restauration	+41 79 688 50 54

COMMERCES, BOUTIQUES ET SERVICES

GESCHÄFTE UND DIENSTLEISTUNGEN
SHOPPING AND SERVICES

ALIMENTATION / LEBENSMITTELGESCHÄFTE / FOOD STORES

7. Panoramik	+41 27 475 11 58
13. Supermarché Achelli 13^e PAM Valais	+41 27 565 51 00
14. Boulangerie Salamin	+41 27 475 40 46

MAGASINS DE SPORT / SPORTGESCHÄFTE / SPORTS SHOPS

15. Intersport Chabloz	+41 27 475 16 18
16. Sport 4000	+41 27 475 13 48

BOUTIQUES / GESCHÄFTE / STORES

17. Boutique de couture « de Fil en Aiguille » Broderies personnalisées et retouches	+41 78 713 10 17
18. Bazar du Mazot Brocante	
19. Maison d'Angélique Décorations et souvenirs	+41 27 475 22 28
20. Latitude Vêtements – prêt-à-porter	+41 27 475 60 26
20. Pince à Linge Blanchisserie – location de linge de bain et de drap de lit	+41 79 692 64 34

CURIOSITÉS KURIOSITÄTEN CURIOSITIES



29. PLANÉTIARIUM STERNWÄRTE / PLANETARIUM

Présentation du ciel de la saison et projection de séquences vidéo, sur un écran en forme de dôme, à l'aide d'un planétarium numérique de haute définition.

Darstellung des Himmels der jeweiligen Jahreszeit und Vorführung von Videosequenzen auf einem Bildschirm in Form einer Kuppel, mit Hilfe einer numerischen Sternwarte mit hoher Auflösung.

A state of the art optical and digital screening system that projects a very realistic representation of the starry sky across a dome screen.

[+ VALDANNIVIERS.CH/PLANETARIUM](http://valdanniviers.ch/planetarium)

PARCOURS HISTORIQUE ET JEU HISTORIQUE

HISTORISCHE RUNDGÄNGE UND HISTORISCHES SPIEL
HISTORICAL TRAILS AND HISTORICAL GAME

Partez à la découverte du village de St-Luc à l'aide du Parcours Historique qui vous plonge dans l'histoire de ses habitants. Tous les Parcours Historiques sont dotés d'un jeu pour les enfants disponible à l'Office du Tourisme.

21. Les Trésors de Marie Décorations et souvenirs	+ 41 27 475 60 03
22. Boutique Lady Edith Couture et décorations des années 20	+ 33 787 997 415

ÉCOLES DE SKI / SKISCHULEN / SKI SCHOOLS

23. Ski Alternatif / Sonia Martin	+41 79 864 23 79
37. Ecole Suisse de ski	+41 27 475 44 55

BIEN-ÊTRE

WELLNESS

1. Spa alpin de l'Hôtel Bella-Tola Piscine chauffée, spa et massages	+41 27 475 14 44
2. Hôtel le Beausite Wellness Intimiste – massages	+41 27 475 15 86
8. Bains du Grand-Hôtel du Cervin Piscine chauffée avec transats à bulles et spa	+41 27 475 20 00

INFOS PRATIQUES

PRÄKTISCHE INFORMATIONEN
PRACTICAL INFO

PLACES POUR CAMPING-CAR
WOHNMOBILISTELLPLATZ / RV PARKING

- Un emplacement avec borne est disponible à Chandolin (eau, vidange, électricité).
In Chandolin gibt es einen Stellplatz mit einem Terminal (Wasser, Entleerung, Strom).
A site with a terminal is available in Chandolin (water, emptying, electricity).

- Borne: CHF 30.-/jour - Inklus parking, eau, vidange, électricité et taxe de séjour
- Paiement du parking en ligne sur www.valdanniviers.ch, directement à la borne ou à l'Office du Tourisme
- Le ticket est à mettre en vue derrière le pare-brise

- CHF 30.- / Tag - Inklusive Parkplatz, Kurtaxen, Wasser und Strom
- Bezahlung online www.valdanniviers.ch, direkt am Terminal oder im Tourismusbüro
- Der Parkschein muss hinter der Windschutzscheibe angebracht werden

- CHF 30.- / Day - Incl. parking, tourist tax, water and electricity
- Payment online www.valdanniviers.ch, directly at the terminal or at the Tourist Offices
- The parking ticket must be displayed behind the windscreen.

ARGENT

GELD / MONEY

Où retirer de l'argent? Wo kann man Geld abheben? Where to withdraw money?

13. Bancomat devant le supermarché Achelli

Où faire du change? Wo kann man Geld wechseln? Where to exchange money?

7. Agence Etoile de St-Luc

NUMÉROS D'URGENCE / UTILES

NOTRUF-/HILFSNUMMERN
EMERGENCY/USEFUL NUMBERS

Urgences vitales / Lebensrettende Notfälle / Life-saving emergencies 144

Centre médical d'Anniviers - Vissoie (hors plan) +41 27 475 47 07
Medizinisches Zentrum Anniviers (Vissoie) / Anniviers Medical Centre (Vissoie)

Pharmacieplus d'Anniviers - Vissoie (hors plan) +41 27 475 22 22
Apotheke Anniviers (Vissoie) / Anniviers Pharmacy (Vissoie)

Begeben Sie sich auf die Entdeckung von St-Luc mit Hilfe des historischen Parcours, mit dem Sie in die Geschichte seiner Bewohner eintauchen. Alle historischen Parcours sind im Tourismusbüro erhältlich und mit einem Spiel für Kinder versehen.

Discover the village and its history by following the Historical Trail. Historical games are available for all Historical Trails at the Tourist Offices.

[+ VALDANNIVIERS.CH/PARCOURS-HISTORIQUE-ST-LUC](http://valdanniviers.ch/parcours-historique-st-luc)



RANDO-FONDUE

Une balade de son choix et une fondue confectionnée en extérieur par ses propres soins. Voilà le concept de cette expérience inédite proposée tous les jours en Anniviers.

Eine Wanderung seiner Wahl und ein Käsefondue, das im Freien von ihm selbst hergestellt wird. Ein ungewöhnliches Erlebnis, das jeden Tag in Anniviers angeboten wird.

Book your fondue-kit online and choose a hike. Here you are, ready to live a unique experience and savour a self made outdoor fondue.

[+ VALDANNIVIERS.CH/RANDO-FONDUE](http://valdanniviers.ch/rando-fondue)



PATINOIRE

EISBAHN / SKATING RINK

Patinoire naturelle située dans le cadre idyllique du Prilett

Accès libre, sans surveillance. Eclairée jusqu'à 21:00. Location de patins dans les magasins de sport. Prêt de patinettes et portiques pour les petits à l'office du tourisme.

Selon les conditions météo, les patinoires doivent parfois fermer temporairement. En cas de météo incertaine, renseignez-vous dans les Offices du Tourisme avant de vous y rendre!

Curl'Charlette les jeudis - réservation sur valdanniviers.ch

Natureisbahn, idyllisch gelegen beim Prilett

Freier Zutritt, nicht überwacht und bis 21 Uhr beleuchtet. Schlittschuhvermietung in den Sportgeschäften. Verleih von Schlittschchen und Klettergerüsten für die Kleinen im Tourismusbüro.

Je nach Wetterbedingungen müssen die Eisbahnen zeitweise schliessen. Bei ungewisser Wettervorhersage, erkundigen Sie sich bitte zuvor in den Tourismusbüros!
Curl'charlette Donnerstags - reservierung auf valdanniviers.ch

Prilett's natural ice skating rink

Free access, illuminated until 9 pm. Skate rentals at sport shops. Loan of skates and gantries for the little ones at the Tourist Office.

The rink is unsupervised and may be temporarily closed in case of inclement weather. You are advised to check with the Tourist Offices.

Curl'Charlette on thursdays - reservation on valdanniviers.ch

[+ VALDANNIVIERS.CH/PATINOIRES](http://valdanniviers.ch/patinoires)



JEU DES PLANÈTES

PLANETENSPIEL / PLANET GAME

Pars à travers le village de St-Luc à la recherche des croquis des Planètes qui y sont cachés (Brochure disponible à l'Office du Tourisme).

Begeben Sie sich bei einem Spaziergang durch das Dorf St-Luc auf die Suche nach den Skizzen der Planeten, die dort versteckt sind. (Die Broschüre dazu erhalten Sie im Verkehrsbüro).

Hunt for the hidden drawings of the planets scattered throughout St Luc village. (Brochure available at the Tourist Office).

[+ VALDANNIVIERS.CH/JEUX-DIDACTIQUES](http://valdanniviers.ch/jeux-didactiques)



BAINS DU CERVIN

Les Bains du Cervin attendent pour un moment de détente après une belle journée d'aventure ! Piscine chauffée, sauna, hammam et massages vous attendent. Ouvert aux clients de l'hôtel ainsi qu'au public.

Die Bains du Cervin erwarten Sie für einen Moment der Entspannung nach einem schönen Tag voller Abenteuer! Beheiztes Schwimmbad, Sauna, Dampfbad und Massagen erwarten Sie. Geöffnet für Hotelgäste sowie für die Öffentlichkeit

The Bains du Cervin - Matterhorn Baths - are waiting for you for a relaxing moment after a nice day full of adventure! Heated swimming pool, sauna, hammam and massages. Open to hotel guests and all customers.

[+ VALDANNIVIERS.CH/GRAND-HOTEL-CERVIN](http://valdanniviers.ch/grand-hotel-cervin)

PROMENADE AVEC POUSETTES

SPAZIERGÄNGE MIT KINDERWAGEN

WALKS WITH STROLLERS

Un plan des randonnées praticables avec poussettes est disponible dans les bureaux des Offices du Tourisme ou au format digital.

Eine Übersichtskarte der mit Kinderwagen zugänglichen Wanderwege erhalten Sie in den Informationsbüros.

An overview map of the stroller-accessible walking trails is available at the information offices or in digital format.

[+ VALDANNIVIERS.CH/RANDO-POUSSETTES](http://valdanniviers.ch/rando-poussettes)

PLACE DE JEUX DE LA CLIVE

SPIELPLATZ LA CLIVE / LA CLIVE PLAYGROUND

Place de jeux pour enfants et terrain multisport, à proximité du Raccard de Tsamplan. Place de pique-nique, WC et bassin à disposition.

Spielplatz für Kinder und Multisport-Gelände, nahe des Raccard de Tsamplan. Picknick-Platz, WC und Wasserbecken stehen zur Verfügung.

Close to the Raccard de Tsamplan, this playground features children's games, a multi-sport ground, a picnic area, public lavatories and a fountain.

[+ VALDANNIVIERS.CH/PLACES-JEUX-ST-LUC](http://valdanniviers.ch/places-jeux-st-luc)



MAISON BOURGEOISIALE

BURGERHAUS / HOUSE OF THE BOURGEOISIE

Bâtisse historique reconstruite en 1859, possibilité de la découvrir lors des visites du village, avec réservation sur valdanniviers.ch.

Historisches Gebäude aus dem Jahr 1859, zu besichtigen im Rahmen der Dorfbesichtigungen, mit Reservierung auf valdanniviers.ch.

Historical building rebuilt in 1859, possibility to discover it during the village tours, with reservation on valdanniviers.ch.

[+ VALDANNIVIERS.CH/VISITE-VILLAGE-ST-LUC](http://valdanniviers.ch/visite-village-st-luc)



LA FABRICATION DU PAIN

BROTHERSTELLUNG / BREADMAKING

Façonner un pain de seigle à l'ancienne et le faire cuire au four à bois, voici le programme de cette activité insolite proposée été comme hiver à St-Luc.

Bei dieser ausgefallenen Tätigkeit, die sowohl im Sommer als auch im Winter in St-Luc veranstaltet wird, können Sie Ihr Roggenbrot nach atthergebrachter Art formen und es dann im Holzbackofen backen lassen.

Looking for a traditional experience? Come and shape a loaf of rye bread the old-fashioned way and bake it in a wood-fired oven. Activity available both in the summer and winter seasons.

[+ VALDANNIVIERS.CH/SEIGLE](http://valdanniviers.ch/seigle)



VISITE DU VILLAGE

DORFBESICHTIGUNG / VILLAGE TOUR

St-Luc a de multiples facettes. De la station des étoiles au village traditionnel, partez à sa découverte avec l'une de nos guides.

Es gibt mehrere St-Luc, die alle unser Interesse verdienen, vom Sternendorf bis zum traditionellen Dorf. Begeben Sie sich mit einer unserer Führerinnen auf die Entdeckung des Dorfes.

St-Luc is a multi-faceted village. With the help of one of our guides you will explore the traditional village as well as the fascinating star-system station.

[+ VALDANNIVIERS.CH/VISITE-VILLAGE-ST-LUC](http://valdanniviers.ch/visite-village-st-luc)

HIVER / WINTER 2023–24

Val
d'Anniviers

ST-LUC

GÉNÉREUSEMENT ENSOLEILLÉ
SONNENVERWÖHNT
GENEROUSLY SUNLIT



AILES POLYCHROMES

MEHRFÄRBIGE FLÜGEL / AILES POLYCHROMES

L'œuvre composée de deux grandes ailes de plus de 3'000 crayons de couleurs, par l'artiste Ignazio Bettua, se trouve dans l'Église de St-Luc.

Das Werk des Künstlers Ignazio Bettua, das aus zwei grossen Flügeln aus über 3'000 Buntstiften besteht, befindet sich in der Kirche von St-Luc.

Ignazio Bettua's installation of two large wings composed of more than 3 000 colour-red pencils now adorns the chancel of St Luc's church.

[+ VALDANNIVIERS.CH/AILES-POLYCHROMES](http://valdanniviers.ch/ailes-polychromes)



SKI DE RANDONNÉE

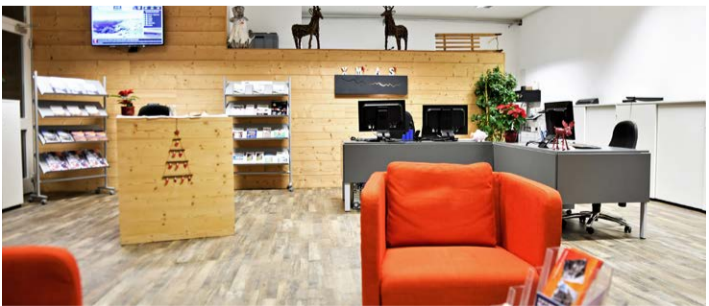
SKITOURÈN / SKI TOURING

A travers tous les domaines skiables du Val d'Anniviers, 10 parcours pour les mordus de peau de phoque avides d'air pur!

10 Kurse für Skitouren-Fanatiker, die nach frischer Luft hungern!

10 courses for ski touring fanatics hungry for fresh air!

[+ VALDANNIVIERS.CH/RANDOPARC](http://valdanniviers.ch/randoparc)
[VALDANNIVIERS.CH/INFOS-LIVE](http://valdanniviers.ch/infos-live)



BIBLIOTHÈQUE / LUDOTHÈQUE

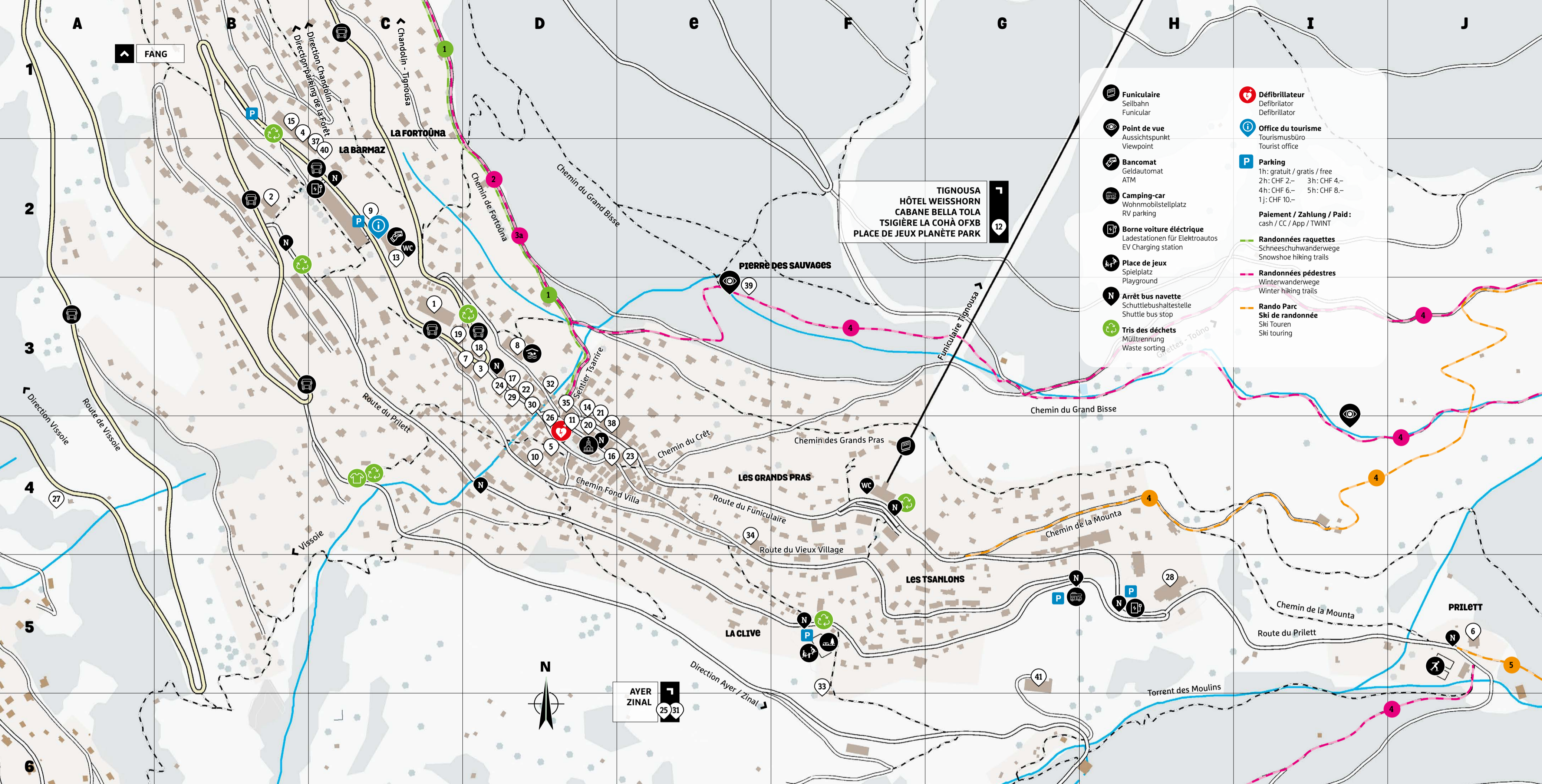
BIBLIOTHEK UND LUDOTEK / LIBRARY AND GAMES

Livres et jeux en libre service à l'Office du Tourisme.

Caution de CHF 20.–.

Im Tourismusbüro. Kautions CHF 20.–

Books and games are available at the Tourist Office. CHF 20.– deposit.



BOIRE ET MANGER
ESSEN UND TRINKEN
DRINKING AND EATING

RESTAURANTS	
1. Grand Hôtel Bella-Tola	C3
2. Le Beausite	B2
3. La Fougère	D4
4. La Poste	B2
5. Le Grand Chalet Favre	D4
6. Le Prilett	J6
7. Panoramik	D4
8. Brasserie du Grand Hôtel du Cervin	D3

BAR, CÉNOTHÈQUE	
BAR, VINOTHEK	
BAR, WINE SHOP	
9. Azimut	C2
10. Caveau de dégustation de Jean-Marie Pont	D4
11. Tapouk Bar après-ski	D4
38. Tir' Bouch'	D4

RESTAURANTS D'ALTITUDE, CABANES	
BERGRESTAURANT, BERGHÜTTE/HIGH ALTITUDE RESTAURANTS, MOUNTAIN HUT	
12. Tignousa (hors plan)	G3
12. Hôtel Weisshorn (hors plan)	G3
12. Cabane Bella Tola (hors plan)	G3
12. Tsigière la Cohà (hors plan)	

COMMERCE ET SERVICES
GESCHÄFTE UND DIENSTLEISTUNGEN
SHOPPING AND SERVICES

ALIMENTATION / LEBENSMITTELGESCHÄFTE / FOOD STORES	
7. Panoramik	D4
13. Achelli 13° PAM Valais	C3
14. Boulangerie Salamin	D4

MAGASINS DE SPORT / SPORTGESCHÄFTE / SPORTS SHOPS	
15. Intersport Chabloz	B2
16. Sport 4000	D4

BOUTIQUES / GESCHÄFTE / STORES	
17. « De Fil en Aiguille »	D4
18. Bazar du Mazot	D4
19. La Maison d'Angélique	C3
20. Latitude	D4
21. Les Trésors de Marie	D4
22. « Lady Edith »	D4

ADMINISTRATION - SERVICES	
VERWALTUNG - DIENSTLEISTUNGEN / ADMINISTRATION - SERVICES	
9. Salle polyvalente	C3
9. Bureaux communaux - Administration générale	C3
9. Office du Tourisme	C3
13. Service de Poste au supermarché	C3
20. Blanchisserie / La Pince à linge	D4

20. Bureau Menuiserie et Architecture Salamin	D4
23. Ski Alternatif / Sonia Martin	E4
25. Triage forestier (hors plan)	E6
26. Local du feu / Salle de la Forge / Salle Tsarrirre / Boîte à livres	D4
27. Place pour déchets verts	A5
37. Ecole Suisse de ski	C2
40. Laverie des Etoiles	C2
41. Menuiserie Salamin	G6

HÉBERGEMENTS
UNTERKÜNFTE
ACCOMMODATION

HÔTELS / HOTELS	
1. Grand Hôtel Bella Tola ****	C3
2. Hôtel Le Beausite ***	B2
3. Pension la Fougère	D4
5. Le Grand Chalet Favre	D4
6. Le Prilett	J6
8. Grand Hotel du Cervin	D3
12. Hôtel Weisshorn	G3

AGENCES DE LOCATION-VENTE	
VERMIETUNGS-/VERKAUFSAGENTUREN	
RENTAL-SALES AGENCIES	
7. Etoile de Saint-Luc	D4
24. Immobilier Vacances / AFIM	D4

LOGEMENTS DE GROUPE	
GUPPENUNTERKÜNFTE / GROUP ACCOMMODATION	
12. Cabane du Ski-Club de Chippis (hors plan)	G3
12. Cabane de la Bella-Tola (hors plan)	G3
12. Tignousa (hors plan)	G3
28. Chalet les Fares	H5

BIEN-ÊTRE	
WELLNESS	
1. Spa alpin de l'hôtel Bella-Tola	C3
2. Hôtel le Beausite Wellness Intimiste – massages	B2
8. Les bains du Grand-Hôtel du Cervin	D3

CURIOSITÉS	
KURIOSITÄTEN	
CURIOSITIES	
11. Place de la Marmotte / centre du vieux village	D4
12. Observatoire François-Xavier Bagnoud (hors plan)	G3
12. Place de jeux « Planet Park » Tignousa (hors plan)	G3
29. Stellarium / Planétarium	D4
30. Galerie du Raccard	D4
32. Les Lavandières	D4
33. Raccard du Tsamplan	F6
34. Galerie de la Craquelure	E5
35. Maison Bourgeoise / Four banal	D4
36. Petit Musée Lucquérand (Fermé l'hiver 23-24)	E4
39. Pierre des Sauvages	E3

WOW!

DÉCOUVREZ LES ACTIVITÉS OUTDOOR DE ST-LUC, CHANDOLIN & ENVIRONS DANS NOTRE BROCHURE GO!

Entdecken Sie die Outdoor-Aktivitäten in St-Luc, Chandolin und Umgebung in unserer Broschüre GO!

Discover the outdoor activities in St-Luc, Chandolin and surroundings of our brochure GO!

Découvrez et réservez nos animations sur

RESERVATION.VALDANNIVIERS.CH

Entdecken und buchen Sie unsere Animationen auf

BUCHUNG.VALDANNIVIERS.CH

Discover and book our activities on

BOOKING.VALDANNIVIERS.CH

Office du Tourisme de Saint-Luc
+41 27 476 17 10
saint-luc@anniviers.ch

VALDANNIVIERS.CH